



## INTISARI

Penelitian berjudul “*Hikayat Raja Alit: Suntingan Teks dan Analisis Resepsi Eksperimental Rien T. Segers*” bertujuan ‘membuka’ teks *Hikayat Raja Alit* agar mudah dibaca oleh masyarakat umum dan mengetahui tanggapan pembaca terhadap *Hikayat Raja Alit*. Teks *Hikayat Raja Alit* yang digunakan dalam penelitian ini tersimpan di Perpustakaan Nasional Republik Indonesia dengan kode W 194.

Penelitian ini menggunakan metode edisi kritis untuk mentransliterasikan teks ke dalam aksara latin. Setelah itu, teks tersebut dianalisis menggunakan teori sastra resepsi eksperimental untuk mengetahui tanggapan pembaca terhadap teks *Hikaya Raja Alit*. Pembaca dalam penelitian ini terdiri atas dua kelompok responden, yaitu mahasiswa Sastra Indonesia UGM yang telah mengikuti mata kuliah Kritik Teks dan mahasiswa Sastra Indonesia UGM yang belum mengikuti mata kuliah Kritik Teks. Kedua kelompok responden tersebut diminta untuk membaca teks *Hikayat Raja Alit* yang telah ditransliterasikan dan kemudian mengisi kuesioner tentang penilaian terhadap teks *Hikayat Raja Alit* yang terdiri atas dua penilaian, yaitu penilaian secara keseluruhan dan penilaian berdasarkan kriteria.

Berdasarkan transliterasi yang telah dilakukan, *Hikayat Raja Alit* adalah hikayat yang menceritakan kisah peperangan antara negeri Bajo dan negeri Aceh. Hasil penelitian resepsi eksperimental menunjukkan adanya perbedaan tanggapan antara dua kelompok responden terhadap *Hikayat Raja Alit*. Pada penilaian secara keseluruhan, rata-rata penilaian kelompok responden I lebih tinggi daripada penilaian kelompok responden II. Pada penilaian berdasarkan kriteria, penilaian dibedakan menjadi dua faktor, yaitu faktor intelektual dan faktor emosional. Dari data yang didapat, nilai rata-rata faktor intelektual dan faktor emosional kelompok responden I lebih tinggi daripada kelompok responden II.

Kata kunci: *Hikayat Raja Alit*, transliterasi, resepsi eksperimental, faktor intelektual, faktor emosional.



## ABSTRACT

The study entitled "*Hikayat Raja Alit* (The Tale of King Alit): Text Editing and Experimental Reception Analysis Rien T. Segers" aims to 'open' *Hikayat Raja Alit* text to be easily read by general people, and to determine readers responses to *Hikayat Raja Alit*. *Hikayat Raja Alit* text used in this study is stored in the National Library of Republic of Indonesia with code number 194 W.

This study uses a critical method to transliterate the text into Latin fonts. Afterwards, the text is analyzed using the experimental reception of literary theory to determine the responses of readers to the text of *Hikayat Raja Alit*. Readers in this study consist of two groups of respondent; they are students of Indonesian Literature UGM who have attended a course critique Text and Literature, and those who have not. Both groups of respondents are asked to read the text of *Hikayat Raja Alit* that has been transliterated, and then fill out a questionnaire about the assessment of *Hikayat Raja Alit* text consisting of two assessments, the overall assessment and assessment based on criteria.

Based on the transliteration that is done, *Hikayat Raja Alit* is a saga that tells the story of the battle between two countries named Bajo and Aceh. Experimental reception research results show the difference in response between the two groups of respondent to *Hikayat Raja Alit*. In the overall assessment, group I give higher average score than the group II do. On the assessment based on criteria, the assessment is divided into two factors, namely the intellectual and emotional factors. From the data obtained, the average value of intellectual factors and emotional factors of the group I of respondent is higher than the group II of respondent.

Keywords: *Hikayat Raja Alit*, transliteration, experimental receptions, intellectual factors, emotional factors.